

# belleza y Dios

---

**Entrevista: Joseba Intxausti**

**Contesta: R. P. José Pijoán**

---

Barcelona, ciudad de congresos y reuniones internacionales, tiene desde el 29 de noviembre una nueva cita internacional de arte, de una belleza íntima y religiosa: en la Capilla del Antiguo Hospital de la Santa Cruz se ha abierto la Primera Exposición Internacional del Arte Sacro para el Hogar que, en la serie de las Nacionales, hace la quinta de las celebradas hasta el presente. La Radio, la Prensa, la TVE son testigos del interés despertado por este encuentro artístico a nivel internacional.

El Instituto Franciscano de Apostolado y Cultura (IFAC), con sede en esta Ciudad Condal, ha sido el promotor de esta empresa de servicio al arte de nuestro tiempo y a la religiosidad viva de nuestros hogares. En esta Capilla, transformada en sala de arte, hemos podido hallar, a pesar de su amplitud —la mayor sala de Exposiciones artísticas con que cuenta el país—, una intimidad henchida de paz religiosa y cálida. Una leve serenidad aletea bajo esta bóveda y en el trenzado de estas obras llegadas de latitudes diversas.

El Padre José Pijoán, director del IFAC, ha sabido poner al servicio de este encuentro internacional todo el dinamismo de su persona. En sus manos, lo que

hace cinco años fuera un escaqueo tímido, se ha transformado en algo definitivo, en una empresa noble y de talla. El arte religioso de nuestros hogares tiene ya una cita a la que no podrá faltar en adelante.

En marcha ya, cara al público y a la crítica, esta I Exposición Internacional, he podido charlar un rato largo con el R. P. José Pijoán en su Convento Franciscano de Santaló. Son las 10 de la noche; seguramente nadie nos podrá estorbar en esta celda del Convento.

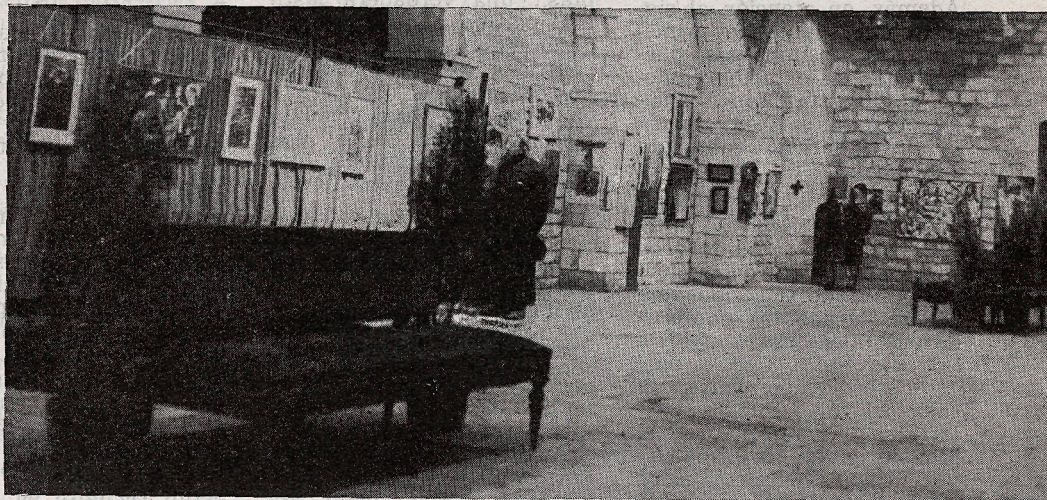
**—Padre, Ud. que ha marcado el compás de vida de estas Exposiciones desde su nacimiento, nos podría sin duda narrar a mí y a los lectores de "Aránzazu" las vicisitudes de esta idea que es ya tan hermosa realidad.**

—Para entender esta Exposición, debo hacerle un poco de historia. En este Convento franciscano de Santaló, Barcelona, se dejaba sentir la necesidad de una obra cultural que sintonizara con todas las inquietudes culturales de este distrito urbano de San Gervasio. Y de esta manera nació el Instituto Franciscano de Apostolado y Cultura que vino a englobar diversas actividades: audiciones de música, reportajes cinematográficos que no tuvieran fácil acceso a las salas

comerciales, sesiones de cine-forum, conferencias de espiritualidad familiar y pre-matrimonial, círculos de matrimonios, orientación vocacional, etc. Así, se han proyectado películas informativas sobre Tierra Santa, temas franciscanos... Tenemos también un equipo psiquiátrico-sacerdotal que estudia los casos de pacientes o feligreses que, por la naturaleza de su caso personal, requieran una acción conjunta de médico y sacerdote.

Dentro, pues, de las actividades del Instituto nació también la idea de unas exposiciones de Arte Sacro para el Hogar. Como Ud. conoce, este distrito de Barcelona ha crecido rápidamente estos últimos años. Se han edificado multitud de complejos de viviendas, y a petición de nuestros feligreses hemos acudido a la bendición de los nuevos pisos. Pudimos comprobar que se nos repetía con insistencia significativa: "Padre, quizá le extrañe la ausencia de imágenes religiosas. Si hemos de serle sinceros, es porque no nos ha sido posible encontrar nada que estuviera en consonancia con nuestros gustos y con la arquitectura y decoración de nuestra casa". Esto nos llevó a constatar un doloroso divorcio entre arte y religión, algo que afectaba no sólo a nuestras iglesias sino que,

# para los hogares



incluso, obligaba a la gente a una renuncia lamentable dentro de sus hogares. Era preciso buscar una solución adecuada al problema que se nos estaba planteando. Como puede ver, las exposiciones son una exigencia de la vida misma de nuestra ciudad: todos presentan la necesidad de tender un puente entre los artistas, que tan noblemente sirvieran al ideal religioso en otro tiempo, y el público que necesitaba de ellos.

**—¿Qué apoyos tuvo esta idea en sus comienzos?**

—No hubo ninguna ayuda oficial. Los gastos, inicialmente, eran mínimos, ya que nos servíamos de los salones del mismo Instituto. Con la ayuda desinteresada de personas bienhechoras se cubrieron estas gastos. Fueron admitidos todos los concursantes, sin previa selección.

**—¿Cuántos artistas tomaron parte en la I Nacional de hace cinco años?**

—El número de participantes llegó a la cincuenta, con unos 120 obras. Hubo cuatro artistas de Madrid, dos de Sevilla, uno de Bilbao.

**—¿Y en esta, I Internacional y V Nacional?**

—Han concursado unos 80 españoles con unas 150 obras; hay que agregar a ellos 22 artistas extranjeros: italianos y belgas por igual, previamente seleccionados en las naciones respectivas. La internacionalización de esta Exposición se debe a la colaboración de tres Institutos franciscanos: el "Angelicum" de Milán, con el P. Zucca al frente; la Asociación artística "Pro Arte Christiana", con sede en Lovaina, con el P. Jerónimo de Bruycker de director, y

por fin el Instituto de Barcelona.

**—Ha señalado Ud. la existencia de una previa selección: ¿cuántos artistas españoles han pasado este año a la Exposición?**

—Primeramente debo señalarle que los extranjeros pasan todos, con todas sus obras, pues, en sus naciones de origen se les ha sometido ya a un Jurado seleccionador. De los 80 artistas españoles 70 concursantes tienen obras en la Sala, y el número de éstas ha quedado reducido de 150 a 100 justas.

**—¿Qué entidades patrocinan actualmente los Premios?**

—Hay un Premio extraordinario de 15.000 ptas. del Ministerio de Información y Turismo bajo el lema "Integración de las artes en el

hogar"; un Premio ordinario de 10.000 para cada una de las tres secciones de Artes Aplicadas, Pintura y Escultura, patrocinadas las dos primeras respectivamente por la Diputación de Barcelona y el Sr. Juan Samaranch; la de Escultura queda aun sin patrocinador propio. Además, en atención al significado y cometido principales que el simbolismo puede tener en el arte religioso, la "Revista Franciscana" ha creado un Premio para la mejor obra de contenido simbólico.

**—Quizá ofrezca un interés especial para los futuros concursantes el conocimiento del Jurado seleccionador: podría darnos los nombres de sus miembros?**

—Este jurado varía en cada edición. Puedo señalarle el de este año: por el Ministerio de Información y Turismo, el Sr. Carlos Areán, jefe de la sección de Artes Plásticas del Ministerio; el Sr. Luis Güell, director del Conservatorio Municipal de Artes Suntuarias de Barcelona; el Sr. Juan Barneta, Profesor de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, por el Ayuntamiento de Barcelona, que nos cede su mejor Sala; el R. P. Antonio Borrás, Profesor de Arte Sacro en la Facultad de San Cugat del Vallés; el P. Director del IFAC ejerce de Secretario del Jurado.

**—¿Qué bases mínimas deben respetar los artistas que quieran participar en la Exposición?**

—Son muy pocas y elementales estas condiciones: las obras deben atenerse a su función hogareña, atendiendo por ello, a unas medidas razonables. No se admiten obras que hayan concursado con anterioridad en ésta u otras exposiciones. La realización debe ser en materia definitiva para la venta. Se aconseja que cada artista se limite a dos o tres

obras, ya que la Sala tiene una cabida limitada.

**—Ha hablado Ud de venta de obras: ¿quién las valora?**

—Es el mismo autor quien señala precios; hubo quien valoró su obra en 80.000 ptas.: una verdadera lástima, porque no se encontró quien se la comprara. En contraste con este caso, ha habido quien la ofreciera a 50 ptas. Se han vendido obras valoradas en 15.000 y 20.000 ptas. Algunas han ido también al extranjero.

**—Pasando a otro punto: veo que entre los artistas no hay nombres vascos: ¿a qué atribuye esta ausencia?**

—Como apuntaba más arriba, en la I Nacional hubo uno de Bilbao; posteriormente ha estado también presente el P. Iriondo, que por cierto vendió su obra. Nosotros, desde luego, ansiamos la llegada de los Basterrechea, Eulate, Oteiza, Chillida... La deficiencia se debe, ciertamente, a una falta de propaganda. Es difícil llegar a todas partes. Enviamos cada año una nota a la "Gaceta del Norte", pero evidentemente esto no es suficiente. Aquí, en cambio, disponemos de más medios: los siete Diarios de Barcelona informan sobre la Exposición e igualmente los de las restantes Capitales catalanas. La TVE da un reportaje anualmente. Enviamos también una convocatoria personal a los que han sido seleccionados en anteriores ediciones.

**—Cómo están representadas aproximadamente las regiones?**

—Un 90% es catalán o residente en Cataluña. En el 10% restante hay que incluir a los de Madrid, Sevilla, Valencia y el Norte.

**—¿Cuáles son las dificultades principales con las que**

**deben enfrentarse en estas Exposiciones anuales?**

—Hasta hace poco hemos luchado solos. Ahora contamos con la valiosísima colaboración del Ayuntamiento de Barcelona que nos cede su Sala en el Antiguo Hospital de la Santa Cruz. Por parte de los artistas desearíamos una mayor puntualidad, pues de otro modo se nos dificulta extraordinariamente la confección de un catálogo. Para importación de obras extranjeras nos hallamos con obstáculos difíciles en las Aduanas y, especialmente, en las Direcciones del Patrimonio Artístico de los países respectivos: hemos tenido que optar por una exportación temporal, sin posibilidad de venta en la Sala. Esperamos la prometida colaboración de la Dirección General de Bellas Artes que nos podrían facilitar los trámites. Las próximas Exposiciones serán Bienales de Arte Sacro, pues pensamos exponer alternativamente aquí y en Lovaina o Milán. Para ello esperamos también la presencia de Austria, Alemania, Francia...

**—Y ¿qué proyectos más quedan en cartera?**

—América puede ser una meta hermosa. He hablado con las autoridades de Puerto Rico que me ofrecieron una Sala, augurándome un éxito total de venta. Con la ayuda de la Dirección General de Bellas Artes podríamos organizar todo esto en desagravio a tanto ultraje artístico enviado desde aquí en forma de "cromos" de Olot. América, de extremo a extremo, está sometida a una tiranía pseudo-artística vergonzosa. Con la agravante de que podríamos exportar obras artísticamente valiosas por el mismo precio que lo hacen los "cromistas". Creo que el Instituto de Cultura Hispánica y la Dirección General deben colaborar en esta embajada cultural.

## —¿Cómo ha visto el público estas Exposiciones?

—Ha habido una clara evolución en sus reacciones: desde un punto en que se preferían las obras "clásicas" (por denominarlas de algún modo) hasta el momento en que generalmente se aceptan posiciones y resultados más avanzados. Las Exposiciones han caminado mucho en este sentido. No obstante queda aun bastante impresionismo. El abstracto —porque sin duda lo religioso no se presta excesivamente a ello— es más bien escaso. Pero se debe subrayar la obra "Abstracción" de Aurelia Muñoz que, para mí, debiera ser "Paz" por la pausada serenidad que irradia.

## —Ya que hablamos del Arte Sacro, ¿qué contactos mantiene con las Comisiones Eclesiásticas para Arte Sacro?

—Ninguna, pues lo nuestro está al servicio de necesidades privadas del hogar, no de las iglesias. De este modo los artistas no se

ven inhibidos por imposiciones de ningún género y pueden trabajar en la máxima libertad. Además nuestras Exposiciones pretenden provocar una inspiración viva, nueva, en los artistas: son un ensayo general de creación frente al público como máximo crítico. Hay intentos fallidos, hay éxitos; pero siempre estamos más cerca de lo que todos pretendemos. Somos conscientes de que a veces no se alcanza un nivel mínimo deseable, mas incluso esto puede enseñarnos para los sucesivos intentos. Los artistas no pueden admitir coacciones y no las tienen. Aránzazu nos ha enseñado bastante.

## —¿No sería posible conocer el cuadro de honor de esta I Exposición Internacional?

—El Premio Extraordinario del Ministerio ha sido para "Cruz", de Gloria Canals. El de Pintura para "Cristo", de Juan Lleó. En Escultura se ha adjudicado el Premio al "Saint François de Van Schil (ofm). En

Artes Aplicadas ha sido la "Anunciación", de J. Mercader Miret, la que ha sido galardonada. El Premio al Simbolismo ha sido para "Abstracción" de Aurelia Muñoz. Las tres medallas del Instituto Franciscano han sido para Berenice de Vos, Madola y Delbert F. Lederle.

Esto es lo que hemos podido recoger de labios del R. P. José Pijoán, director del Instituto Franciscano de Apostolado y Cultura. Hay en él una verdadera inquietud por la muralla que está separando la religión del arte de los últimos decenios. El Arte, en sus aspectos técnicos, ha conocido desde el Impresionismo una espectacular revolución, pero la idea le ha quedado rezagada. Es preciso, como dice el P. de Bruycker, conectar la idea religiosa a la inspiración y técnicas modernas. Artistas, críticos y público tienen aquí su cometido propio. Quiera Dios entregar su imagen, por las manos del artista, a los hombres religiosos de hoy.

(Viene de la pág. 25)

le sirva. Otras veces sí encuentra cosas útiles. Claro está que esto no es siempre achacable al autor, sino al estado de la lengua y al estado de nuestros conocimientos sobre ella, pues la verdad es que los mismos vascuistas la conocemos imperfectamente.

La indicación de fuentes nos parece también sumamente pobre y unilateral. La Academia Española, a poco de fundarse, confeccionó el catálogo de autoridades, o sea, de autores y obras que hacen autoridad en el castellano. Nosotros tenemos a nuestros viejos autores clásicos injustamente desdenados y olvidados. Y en cuanto a la lengua popular, es increíble hasta qué punto es desconocida de muchos vascófilos. Basta acercarse con amor a los hablistas y buenos conversadores del pueblo, a los bertsolaris, a los relatos, narraciones populares etc. para convencerse de que aun tenemos que re-descubrir nuestra lengua. En este sentido, la labor que está realizando otro hermano de religión del P. Múgica, el P. Zavala, con su editorial **Auspoa**, es de

inestimable precio. Sólo cuando se exploten estos veneros se podrá llegar a un diccionario que sea espejo fiel de la lengua vasca.

\* \* \*

Estos reparos (aunque algunos de ellos sean importantes) no quitan nada al trabajo meritísimo que el P. Múgica ha realizado y por el que se ha hecho acreedor a nuestro elogio, reconocimiento y sincera admiración.

Yo le invitaría al P. Múgica a redactar un compendio o diccionario manual, a base de quitar muchas cosas que parecen menos necesarias y tratando de evitar en lo posible los inconvenientes arriba apuntados.

**Fr. Luis Villasante, O.F.M.**

(1) En realidad *burni-bide* no es usual más que en literatura. El pueblo dice generalmente *tren-bide*, aunque el P. Múgica nos dice que *tren-bide* es guipuzcoano y *burni-bide* común. ¿Cómo va a ser común, si la forma *burni* es exclusivamente guipuzcoana?

(2) Véase nuestro trabajo: *Altube jaunaren irizkiak euskal itegiari buruz*, en "Euskera", 1963-1964, 301ss.